

2021 State Budget

MPs Endorse Draft Bill

The text was deliberated and adopted by the entire House on Friday breaking Saturday during a plenary session at the National Assembly. The Senate will now take the relay after which it will be sent to the Presidency for promulgation into law by the Head of State. p.5

Directrice de la publication / Publisher:
Marie-Claire NNANA

Tel.: (237) 222 30 41 47
Web : www.cameroon-tribune.com

Cameroon *tribune*

Monday/Lundi
December 07 Décembre 2020
N° 12238 / 8437 - 47^e Year / 47^e année

400 FCFA



Elections régionales

Un vote pour l'Histoire



■ 24 000 conseillers municipaux et chefs traditionnels se sont massivement rendus aux urnes hier en vue de l'élection des 900 premiers Conseillers régionaux de l'Histoire du Cameroun. Dans l'ensemble des 58 circonscriptions électorales, le vote s'est déroulé dans la sérénité. Reste désormais attendue, la proclamation des résultats au plus tard demain, 8 décembre par les Commissions régionales de supervision. Lire nos pages spéciales. pp.7-12

Douala

80 serpents venimeux saisis

■ La prise insolite effectuée le 4 décembre dernier par la douane à l'aéroport international, faisait partie des bagages d'un passager à destination de Londres, en Angleterre. p.19

Business

Electronic Payment Gains Grounds

■ The innovation being embraced by many shops across the country has facilitated business transactions owing to the fact that so many people no longer queue up to pay with liquid cash for purchases as before. p.14

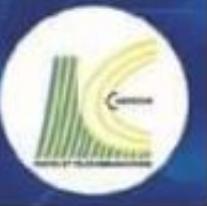
Coupes africaines

Ça passe pour Coton Sport

■ Le club de Garoua s'est qualifié hier pour le premier tour de la coupe de la Confédération en venant à bout de l'Unisport de Sokode (Togo). En Ligue des champions, PwD de Bamenda n'a pas pu passer l'obstacle Kaiser Chiefs (Afrique du Sud). pp.30-31



ENSEMBLE, RELEVONS LES DÉFIS
DE LA CYBERSÉCURITÉ



L'œil DU *Sahel*

Téléhebdomadaire régional d'informations du Nord-Cameroun

Directeur de la Publication : Gérald Gatema

400 FCFA

N°1449 de lundi 07 décembre 2020



«Nous travaillons
pour faire repartir la
machine économique»

Lire la réaction de Louis Paul Motaze,
ministre des Finances.

p. 4



Résultats ENSET
Des candidats sai-
sissent le Minesup

p. 11

Adamaoua
Les premiers visages
féminins du Conseil régional

Pp. 6, 7

Wendley
Le chef du village
assassiné par Boko Haram

p. 8



POUR TOUT RÉABONNEMENT

— 15 JOURS —

OFFERTS

A TOUT CANAL+





POUR TOUT REABONNEMENT
— 15 JOURS —
OFFERTS
A TOUT CANAL+



TRI-HEBDOMADAIRE PARISIENS LES LUNDI, MERCREDI & VENDREDI

Repères

L'information d'abord...



Réception N° 00060/RB03/206/BASC

Fondateur RICHARD TOUNA

13^{me} Année - N°319 du 7 décembre 2020 - 400FCFA Directeur de la publication : Régis Touna - www.journalrepères.info - Twitter : @journal_reperes



Elections régionales

Historique !

Le Cameroun a traversé l'ultime étape de la décentralisation en élisant dimanche 6 décembre ses tout premiers conseillers régionaux.

PAGE 2

ENSEIGNEMENT SUPERIEUR

PAGE 11

669 enseignants montent en grade

PAGE 3

EXPLOITATION MINIERE

PAGE 7

Le gouvernement encourage l'illégalité

DÉLIVRANCE DES PASSEPORTS

La DGSN soulage les Camerounais résidant en France

PAGE 3

SOUS LE HAUT PATRONAGE DU PRÉSIDENT DE LA RéPUBLIQUE DU CAMEROUN - UNDER THE DISTINGUISHED PATRONAGE OF THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF CAMEROON



SALON INTERNATIONAL DE L'ENTREPRISE,
DE LA PME ET DU PARTENARIAT
DE YAOUNDÉ
INTERNATIONAL EXHIBITION FOR ENTERPRISES,
SMALL AND MEDIUM-SIZED ENTERPRISES
WWW.SALONPROMOTE.ORG

8^{ème édition}

THEME :
« L'Industrialisation de l'Afrique,
une clé de l'émergence du Continent »
• *The Industrialization of Africa,
one key to the emergence of the Continent* •

24 AVRIL
APRIL
02 MAI
MAYI

PALAIS DES CONGRÈS DE YAOUNDÉ
YACOUTIYE CONFERENCE CENTER

PAUL ATANGANJI



"L'élection s'est déroulée dans le calme et la transparence"

P 12

GANGSTERISME FINANCIER



10 millions de Fcfa pour 20 photos

P 7

ASSEMBLEE NATIONALE



La Loi de Finances 2021 adoptée

P 3

L'INDEPENDANT

ECONOMIE

HEBDOMADAIRE D'ENQUETES, D'ANALYSES ET DE SONDEAGES

REGIONALES

Du neuf avec du vieux

Ceux qui ont longtemps torpillé la décentralisation se positionnent pour contrôler les Régions. S'achemine-t-on vers un nouveau marché de dupes entre gouvernants et gouvernés ? Jeux en enjeux des élections de la décentralisation tant souhaitée

P 4



FRANCE-CAMEROUN

Paul Biya et les présidents de la 5e République

P 2

COVID-19

Fausses prédictions des experts ès eschatologie africaine

Lire l'édito du Capitaine de Frégate Cyrille Serge ATONFACK GUEMO, Chef
Division de la Communication/Ministère de la Défense



Le Quotidien

Lundi 07 décembre 2020 - Prix 400 FCFA N° 462

Informer, faire connaître, rayonner

JEAN SYLVAIN MVONDO

Malgré son étonnante discrétion et son élans de générosité débordant de son dynamisme sur le plan politique dans le département de Djo-et-Lobo, Jean Sylvain Mvondo, directeur de la programmation des investissements publics au Ministère de l'Économie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire, digne fils de cette partie du Cameroun qui s'est engagé à servir le renouveau sans exhibition aucune, ne monque pas d'être la cible des conspirateurs de l'ombre. Ses faits et gestes constituent l'asphalte des préoccupations de plus d'une personne car elles sont nombreuses ses actions et réalisations en faveur des populations tant sur le plan politique que sociale. L'une des plus récentes, date du 5 septembre 2020, à l'occasion de l'installation du curé de la paroisse Saint Paul VI de Makwango dans le diocèse de Sangmélima, par Mgr Christophe Zoa. Les travaux de construction de ce presbytère où réside le curé l'abbé

Aurel Christian Eya'e Bidje, ont été pris en charge par l'élite du coin. La mosquée présentée à cet effet reflète un jeu architectural moderne aux influences paradoxalement. Son édification répond au principe de proximité qui permettra sans conteste aux chrétiens de cette localité de ne plus braver près de 23 kilomètres comme ce fut le cas jadis pour rejoindre l'ancienne paroisse. Subtile et extrême à la fois, son comportement épouse à juste titre la légende du chien qui aboie pendant que la caravane passe surtout lorsque quelques personnes mal intentionnées s'agitent et utilisent certains supports médiatiques pour taper l'image de celui qui peut aujourd'hui se targuer de servir avec passion son pays ceci depuis des lustres.



La passion de servir son pays...

EXTRÉMISME VIOLENT Le Minrex sensibilise dans le Nord-Ouest



C'était au cours d'un séminaire y afférent initié par le Ministère des Relations Extérieures du Cameroun de concert avec le Commonwealth. Les travaux qui ont connu la présence effective du gouverneur de la région du Nord-Ouest, Adolphe Lele Lafrique étaient présidés par le Ministre délégué auprès du Ministre des Relations Extérieures en charge du Commonwealth, Félix Mbouy.

YAOUNDÉ 5 Un hôtel de ville ultra-moderne en chantier



La première pierre du nouveau siège de la mairie de Yaoundé 5ème a été posée le vendredi 04 décembre 2020 au cours d'une cérémonie présidée par le Ministre de la Décentralisation et du Développement Local, Georges Elanga Okam en présence du Directeur Général du Fecam, du maire de la commune d'arrondissement de Yaoundé 5 et de nombreuses autorités tant administratives, traditionnelles que politiques de cette partie du Cameroun. Le bâtiment R+5 dont le coût de réalisation est estimé à 2 milliards 300 millions de FCFA avec le concours financier du Fecam, est prévu être livré en juin 2022.

Le Quotidien

ÉDITION
SPÉCIALE

Lundi 7 décembre 2020 - Prix 400 Frs N° 463

Informier, faire connaître, rayonner

RÉGIONALES 2020



C'est ce que l'on peut retenir de la déclaration le 06 décembre 2020 au soir jour du scrutin, du Ministre de l'Administration Territoriale, Paul Atanga Nji. Agent du gouvernement dans le processus électoral. Pour le Minat, aucun incident majeur susceptible d'entacher le bon déroulement de ces élections ou leur crédibilité n'a été signalé par les autorités administratives et les forces de l'ordre. Bien plus, dans l'accomplissement de sa mission, Elecam a bénéficié, comme par le passé, d'un encadrement sécuritaire optimal de la part des autorités administratives et des forces de défense et de sécurité, à la satisfaction de tous les acteurs politiques et autorités traditionnelles intéressées. Acteurs qui devront se fier au verdict des urnes qui sera prononcé par le seul organe habilité à le faire à savoir le conseil constitutionnel. 24 312 électeurs étaient citoyens aux urnes. Les deux collèges électoraux étaient appelés à élire 900 conseillers régionaux dont 70 délégués départementaux et 20 représentants du commandement traditionnel. Le scrutin du 8 décembre 2020 mettait en compétition 76 partis politiques pour 106 listes validées

Scrutin sans fausse note

ELECTIONS REGIONALES 2020



Le Ndé en rang serré dans les deux collèges pour un sans-faute

Selon Célestin Ketcha Courtès, Ministre de l'Habitat et du développement urbain, personnalité ressource du Rdpc, le vote du Ndé exprimera une fois de plus son attachement au Rdpc et à son Président National. Ce vote marquera le soutien du Ndé à la mise en œuvre du programme des « Grandes Opportunités » pour lequel S.E Paul BIYA a obtenu le plébiscite du peuple camerounais libre et souverain en 2018.

PRIX: 400 FCFA

Le Quotidien
Réalités
À LA POINTE DE L'ACTUALITÉ PLUS

Régionales 2020, très cool !

Dans les 58 Départements du Cameroun le scrutin s'est déroulé sans aucun problème. Tous les acteurs se sont déployés sans heurt. Le ministre de l'administration territoriale a salué toutes les mesures prises par le Chef de l'Etat Paul Biya pour que ces élections se tiennent dans des très bonnes conditions. Voici la déclaration de Paul Atanga Nji hier à la fin du scrutin:

PP. 4-5



REGIONALES 2020, SOUDÉ LE NDE FAIT SON 100%

PP. 2-3

**Cabale, Moussala, tu fouilles même
quoi dans le pantalon de Jean
Sylvain Mvondo tous
les jours? Akièèèèèè !**



Haut cadre au MINEPAT et élite du Dja et Lobo Jean Sylvain Mvondo est fatigué par les cabales, les harcèlements et l'acharnement de Michel Michaut Moussala dans son journal. Trop c'est trop crie M. Mvondo, qui n'arrive plus à travailler à cause du chantage et des mensonges d'un DP radié par le Conseil National de la Communication.

PP. 8-9

Fausses prédictions des experts en eschatologie africaine

Il n'est pas déraisonnable de penser que l'une des multiples mutations du coronavirus puisse particulièrement éblouir le gisement africain, lui dont le système immunitaire déjoue de manière tout à fait étonnante, et les attaques du microbe, et les prédictions des experts en eschatologie africaine.

Lire l'édito du Capitaine de Frégate Cyrille Serge Aloufack Gama, Chef de Division de la Communication / RADEF



DIRECTEUR DE PUBLICATION : TIMOTHEE ESSONBA ABENA - TEL.: 603 97 07 03 / 679 49 37 37

La République Presse

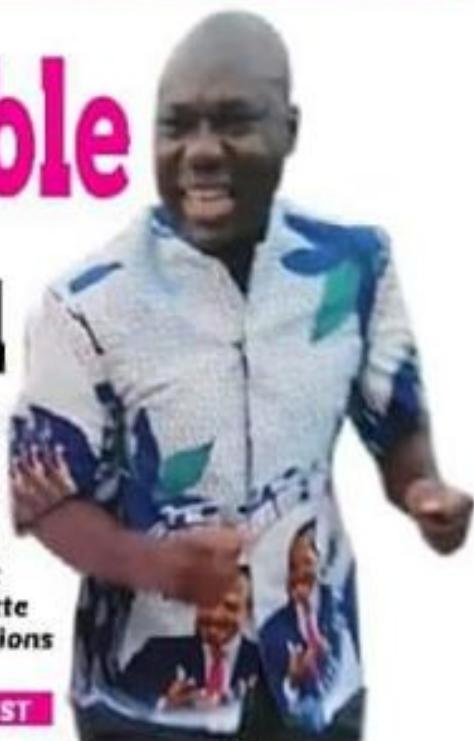
Quotidien

Bâti par n° 0000010/RDC/J06/BASC

JEAN SYLVAINE MVONGO

Maillon crédible du Renouveau

Conscient que l'étandard du parti du flambeau ne brillera que sous la férule de l'œuvre humaine, dans le droit fil de l'action de Louis Paul Motaze, Chef de délégation permanente Rdpc dans le Dja et Lobo, le fils de Nkpwang, matérialise la volonté du Président Paul Biya par un élan de générosité et de dynamisme militant avérés. Fort d'un vécu professionnel exceptionnel, cette élite du Sud a su mettre l'Homme au cœur de ses réalisations politiques et sociales...



ELECTIONS RÉGIONALES 2020 DANS LA RÉGION DE L'OUEST



L'offre d'un "sans faute" du Ndé

Selon Célestine Ketcha Courtès, Ministre de l'habitat et du développement urbain, personnalité ressource du Rdpc, le vote du Ndé issu deux collèges électoraux, exprimera une fois de plus son attachement au Rdpc et à son Président National. Ce vote marquera le soutien du Ndé à la mise en œuvre du programme des « Grandes Opportunités » pour lequel S.E Paul BIYA a obtenu le plébiscite du peuple camerounais libre et souverain en 2018.

Essingan

Le hebdomadaire régional du Centre, Sud et Est
Référence N°19000094470000000000

RÉGIONALES DANS LE GRAND-SUD LES ARTISANS DU RAZ-DE-MARÉE DU RDPC

● La mission commando des ministres Henri Eyebe Ayissi, lors de la sélection des candidats en septembre dernier et Grégoire Owona, au cours de la campagne électorale, s'est soldée par la reconquête du Nyong-et-Kellé, principal foyer de l'opposition dans la grande forêt.

● Les tendances des résultats du scrutin d'hier dans les régions du Centre, Sud et Est ;

● Les échos du meeting de clôture de la campagne dans le Centre, vendredi dernier à Monatélé.

Fp.8-8

GESTION DES
RÉGIONALES
80 MILLIARDS
D'OPACITÉ



Exploitation minière

L'Etat chinois au secours
du projet de Mbalam

Prévention routière

Le SED met de l'ordre sur
l'axe Yaoundé-Ebolowa

Assassinat du Sg de la commune de Ngoro

Les Présumés assassins
en garde-à-vue à Yaoundé

Age de départ à la retraite :
prérogatives à deux vitesses

PAK, accostage du
millième navire

Sonacam, Ateh Bazore
dévoile son projet

ICT University soutient
les victimes de Kumba

Page 3

Page 6

Page 7

Page 8

Références N° 04/U/0009/12/2020

La Voix du Centre

RÉGIONALES 2020



Ayant fait leur classe dans les arcanes du pouvoir pendant de longues années, et pour la plupart âgés de plus de 70 ans, ces caciques ne cessent d'afficher leur obsession à s'éterniser aux commandes.

Page 3

LE BAL DES CACIQUES ET DES VIEILLARDS



"Même tout peut faire, qui n'a pas parié"



« Tout savoir sur l'association barreau
d'affaires national du Cameroun ».

Page 11



Journal d'informations générales, pratiques et académiques.
Édition par L'ENTRE-MÉDIA — S.A.S R.F.C : 19479 Tarnos
Tél : +33 (0)7 242 11 49-44 / +33 (0)7 82 809 58 | www.tarnos.com.fr
Email : info@lentremedia.com@gmail.com | info@lentremedia.com | info@lentremedia.com
Site web : www.lentremedia.com
Directrice de la publication : Emmanuel Biya (E.B.)



GOLDEN EYES OPTIC
Lunetterie Médicalo

LUNUTTES POUR ECRANS



Forfait protection Enfant...
GOLDEN EYES OPTIC SARL



Situer à Yaoundé Immeuble 2T (avenue Korkang) / Douala-Bonabéri à "L'Atrium Spar" Dessoek, 2^{ème} étage - Tel : 653 58 05 99 - 653 23 77 21 - E-mail : goldeneyesoptic@yahoo.fr Page 8

Le Soir Tri hebdo

Vous connaîtrez la vérité et la vérité vous rendra libres

400 Fcfa

REGIONALES 2020

Une élection sans incident sur tout le territoire camerounais



GAROUA

Les conseillers municipaux séquestrent le Maire

Page 7



AFFAIRE MEKIT INVEST

Le PDG Jean Claude Mebenga mis aux arrêts

L'EQUATION

E-mail : lequation0@yahoo.fr

Tél. : 677 96 10 82

694 96 94 58

Bi-hebdo

Directeur de Publication
Richard Bondol

ORGANISATION DU SPORT MILITAIRE EN AFRIQUE



Abdullahi Maikano prend les commandes

PROGRAMME DE MONITORING DE LA SANAGA-MARITIME



Des financements pour la cuvée 2020

DÉVELOPPEMENT URBAIN



Célestine Ketcha, remercie Paul Biya pour sa parole et ses actions

ELECTIONS RÉGIONALES DANS LA SANAGA-MARITIME



La conspiration de l'échec du RDPC éventrée

Les élections municipales et législatives du 9 février 2020 ont redistribué les cartes politiques dans le département de la Sanaga-Maritime. 242 conseillers municipaux sur 275 siègent dans les onze collectivités territoriales décentralisées. Et, du coup, pour ces premières élections régionales de l'histoire du Cameroun, certains polichinelles politiques ont juré de faire tomber le RDPC à travers des manipulations et l'achat des consciences. Peine perdue aujourd'hui au regard de la fidélité et de la loyauté manifestées par les conseillers municipaux. 228 sur 243 ont voté RDPC.

BUDGET 2021 AU MINT ET AU MINHDU



Les projets de performance dévoilés par Ngallè Bibéhe et Ketcha Courtes

FAUSSES PRÉDICTIONS DES EXPERTS EN ESCHATOLOGIE AFRICAINE

Apparue quelque part en Extrême-Orient fin 2019, la pandémie du coronavirus aura servi de révélateur au grand public, des souterraines collusions entre les cercles scientifiques, les firmes pharmaceutiques, les milieux d'affaires, les cercles politiques et les médias, dans la gestion de la crise, la mise au point, la certification et la mise à disposition des produits médicamenteux.

Une éditorial du Capitaine de Frégate Cyrille Senga Atangack Guerro, Chef de Division de la Communication / MINDEF.



L'Elite 400



POLITIQUE SOUTIEN AU RAYONNEMENT DU RENOUVEAU

UN MODÈLE D'OUVRIER

Sûrement, entre les coups bas des démons de la délation et de la division, Jean Sylvain Mvondo continue de remplir avec dévotion et passion ses missions. Considérant que l'étendard du parti du flambeau ne brille que sous la Minerve de l'œuvre humaine. Dans le droit fil de l'action de Louis Paul Motaze, Chef de délégation permanente Ropc dans le Dja et Lobé, le fils de Nkowang, matérialise la volonté du Président Paul Biya par un élan de générosité et de dynamisme militant avérés. Fort d'un vécu professionnel exceptionnel, cette élite a su mettre l'homme au cœur de ses réalisations politiques et sociales. Un apport, dont la fidélité et la loyauté affirmées des populations envers l'homme du 5 novembre lors des différentes joutes électorales, constitue un Mimoan éloquent.



HOSTELLERIE DE LA SANAGA

"Le point Escale et Détente entre
Douala, Yaoundé, & Kribi



HÉBERGEMENT

RESTAURATION

SALLES DE RÉUNION

SERVICE TRAITEUR

LE CLUB DE PALMES POUR VOTRE DÉTENTE

Journal d'information socio-politique fondé le 17 Novembre 1979

DIRECTION : Rédaction : Plateforme : Rue Babou Tchél à côté du restaurant "Mang'Mang" - Abidjan
République du Cameroun. Tel : +237 999 01 97 11 / 674 00 71 15 / 679 00 05 22 / 699 74 20 16

Facebook

Email : info@lemessager.com

Site web : www.hostelleriesanaga.com

Le Messager

A l'écoute du peuple

Quotidien



La République de l'arbitraire !



•Soupçonné d'appartenir à la Brigade anti-sardinard (Bas), l'ingénieur allemand d'origine camerounaise vient d'être libéré, après deux ans d'emprisonnement pour rien... P 12

Sonacam
Marco Mbella au nom du changement

P 8 & 9

Budget 2021
Les craintes de l'opposition

P 6

Régionales

Scrutin sanglant dans le Noso

• Un conseiller municipal froidement assassiné par des séparatistes ; un prêtre grièvement blessé ; des véhicules calcinés.

P 2

Ouest

L'autorité traditionnelle dans la tourmente



Nombre de chefs traditionnels ont finalement cédé aux pressions de l'élite proche du parti au pouvoir, en publiant vendredi 4 décembre dernier, une contre-déclaration à celle rendue publique une semaine auparavant. Les dessous d'une mascarade

Pages 5-7

Elections régionales

Le Sdf aux urnes

Ces élus issus du Social démocrate font connaître le motif d'ordre lancé par Pms Ndi. Ces autorités un peu partout... Page 8

Justice

Laurent Essou tance les avocats

Le ministre de la Justice a été prononcé sur les violences politiciennes du 19 novembre 2015 à Douala... Page 2

Crise anglophone

Tumi réclame le fédéralisme

Dans un entretien le ministre a déclaré qu'il faut retourner au système fédéral pour régler la crise anglophone... Page 3

Loi de finance

L'hon. Nintcheu dénonce

Le député du Sdf accuse le gouvernement d'incompétence à tel point que par exemple les fonds de missions n'arrivent pas à pleine connaissance... Page 10

Crise sociopolitique

L'appel d'une Ong

L'International Crisis Group vient de publier un rapport sur le climat sociopolitique et sécuritaire au Cameroun... Page 3



Reconnaissance internationale

Le Journal «Le Zénith», lauréat du Prix de la liberté de la presse CNN Multi Choice African Journalist Awards 2015

Affaire PAD/DIT

Le verdict contesté

Le Zénith

N° 337 du 07 Déc. 2020 - DIRECTION - ADMINISTRATION - PUBLICITE - DIRECTEUR DE PUBLICATION : FLASH NDOMO - PRIX : 400 FCFA

P. 5

Obsèques de S.M Soumbou Angoula

La famille dénonce les imposteurs



● La réunion ad hoc convoquée le 30 novembre 2020 à l'Enam par le Dg de cette institution s'est achevée, selon nos sources, en queue de poisson. Des mêmes sources, les populations de Lembe Yezoum développeraient une dent dure contre Martin Mbarga Nguélé qui, de son propre chef, voudrait imposer Soumbou Angoula Joseph Bertrand comme l'exécuteur testamentaire et non moins successeur du de cujs.

P. 3



Insubordination notoire

Célestine Ketcha Courtès méprise Joseph Dion Nguté

Si le sacro-saint principe du Respect de la Hiérarchie constitue le fondement de la performance, de la productivité et de la cohésion au sein de toute organisation ou structure, il l'est davantage dans l'Administration Publique car, bien au-delà des acteurs impliqués, il engage le devenir de tout le pays. Le Mindhu a un mal fou à le comprendre. Ceci expliquant peut-être cela.

P. 6

QUOTIDIEN émergence

L'quotidien privé bilingue au Cameroun
A bilingual private daily in Cameroon

BILINGUAL DAILY

L'information pour l'action et le développement
Information for action and development

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION / PUBLISHER: Magne EKMA
Télé: +408 8238
M: 3425

www.emergence.cm - Édité par Marketing Communication - Siège: Yaoundé, 25ème étage, Avenue De Mayo - BP 1900 Yaoundé - Tel: 22 97 18 70 18 - Email: journal@emergence.cm

Assemblée nationale

Béti Assomo tente de sauver l'armée devant les députés

● Crise anglophone, recrutement dans les forces de défense, rôle du Bir... le Mindef s'est exprimé sur des sujets brûlants. P.5



CAF Champions League

PWD out



Examens prénuptiaux

Les imams appelés à la rescoufse

Justice

Les avocats de Paul Chouta brisent le silence

Regional election NW/SW

Voting characterized by bloodshed





**ENSEMBLE, RELEVONS LES DÉFIS
DE LA CYBERSÉCURITÉ**



400 F CFA

LA TRIBUNE DES COMMUNAUTÉS

www.journalintegration.com

N°4400 LUNDI 7 NOVEMBRE AU VENDREDI 11 NOVEMBRE 2022

DROITS DE PUBLICATION: TRIBUNE NATIONALE

Tel: +237 222 252 002 / +237 476 000 389 / +237 490 028 119

Integration



KYÉ-OSSI, EBIBEYIN, BITAM...

Pages 6 - 7

La part du diable, l'œuvre de Dieu

• La zone des trois frontières de la Cemac est noyée dans les mythes, accusations réciproques, exactions et autres gravités qui compromettent la cohabitation harmonieuse et la libre circulation entre les autorités et peuples du Cameroun, du Gabon et de la Guinée équatoriale. Lire le dossier de la rédaction.

Elections régionales en zone anglophone au Cameroun

Page 10



**Un conseiller municipal tué
et un pasteur entre la vie et la mort**

Emmanuel Macron

**L'incarnation de l'esprit
colon français**

Page 8

«10 millions de Nordistes»

**Comment Guibaï
Gatama est passé
à la trappe**

Page 11

Garoua-Boulaï Page 4

**Du fer et du feu
aux portes de l'Est**

MARCHE DE L'INVESTISSEMENT

Marché de l'investissement pour l'exploitation et la promotion des ressources naturelles

INVESTMENT MARKET

Marché de l'investissement pour l'exploitation et la promotion des ressources naturelles

RÉCÉPISSE DE DÉCLARATION N°010 / RDDP/J12/SAAJF *** Tél.: +237 676 20 37 09 / 699 93 10 42

Mutations

QUOTIDIEN

Édité par la South Media Corporation - Siège, Rue de l'Empereur - BP 12348 Yaoundé Tél. (237) 222 36 88 88 / 222 36 71 45 Fax 222 31 86 78 - Dakar Douala - Rue Félix Eboué Tél. 688 00 46 55 - Rue Sébastien Faure (yamassé) Dakar Tél. 654 52 55 - <http://www.quotidienmutations.com>

TERRITORIALE

Retraités, prenez le commandement !

• À coup de prorogations d'activité, le chef de l'Etat bloque l'ascenseur social dans la préfectorale.

Page 7



Page | Climat sociopolitique

8 | Les chefs de l'Ouest divisés

Page | Élections

9 | Échos des régionales



**ENSEMBLE, RELEVONS LES DÉFIS
DE LA CYBERSÉCURITÉ**





Journal bilingue d'informations sur l'éducation et la jeunesse

L'étudiant

200Fcfa N° 040 / Lundi 07 Décembre 2020 BIHEBDOMADAIRE

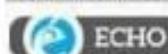
Directeur de Publication
Laurent Charles BOYOMO ASSALA

REGIONALES 2020

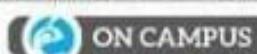
Jeunesse peut



Issus de divers partis politiques, plusieurs jeunes ont été candidats aux premières élections Régionales qui ont eu lieu au Cameroun hier. Cette participation trahit la volonté du « fer de lance de la Nation » d'être présent dans les sphères de prise de décisions. p2



685,8 milliards pour l'éducation p2



ASEC 2021
Innocent Sondong candidat





ENSEMBLE, RELEVONS LES DÉFIS DE LA CYBERSÉCURITÉ



N° 193 du Lundi 27 Décembre 2021

1ère année

www.Economie.cm

L'ECONOMIE Report

Le Journal des Finances et de l'Économie camerounaise

NORD ET EXTREME-NORD
Un financement pour les projets qui concourent à la stabilisation

Page 1



RÉFORMES

Les pleins pouvoirs de l'ART

• Un décret du Chef de l'Etat confirme l'Agence de régulation des télécommunications dans ses prérogatives. Entre autres, les sanctions à l'encontre des opérateurs et exploitants constituent désormais les titres exécutifs.

Page 3



CONFORMITÉ

De nouvelles normes applicables dans le secteur des BTP

Page 1



PERSPECTIVES 2020-2023

La Bdeac entend lever 300 milliards FCFA

Page 3



SIMON MBELEK

Les clés pour amorcer le e-commerce au Cameroun

Page 10

ÉCHOS SANTÉ

L'information sanitaire à votre portée.

N° 212 du lundi 07 décembre 2020

Tél. : (+237) 694 81 99 37

Directeur de publication : Joseph MIENG BOUM

Mortalité maternelle au Cameroun

Environ 17 femmes décèdent chaque jour en donnant la vie



C'est entre autre ce que l'on retient de l'atelier d'adaptation, validation et traduction des messages SRMNIA dans la région du centre tenu du 5 au 6 décembre 2020 à Mfou. Atelier au cours duquel, les hommes et femmes de médias à travers les radios communautaires, des chaînes de télévisions, des blogueurs ainsi que la presse écrite, se sont engagés à apporter leurs contributions pour l'amélioration de la Santé de reproduction et sensibiliser les populations afin de réduire au plus bas niveau la mortalité maternelle, néonatales et infantile-juvénile. Page 3

Hôpital régional de Maroua

Les machines d'hémodialyse en panne, les malades appellent au secours

P. 9

VIH/ SIDA

La stigmatisation et la psychose demeurent dans la société



Les malades du VIH/SIDA subissent jusqu'à présent le rejet et la discrimination de leur entourage dans notre pays.
Page 2

Action humanitaire

ICT university auprès des aveugles et les victimes de Kumba

P. 3



VOTRE SITE WEB

à

55 000 Fcfa
en 01 semaine

677 39 46 99 / 6 57 76 69 44

Projet 24

COVID-19

Fausses prédictions des experts ès eschatologie africaine

Lire l'édition du Capitaine de Frégate Cyrille Serge ATONFACK GUÉMO, Chef Division de la Communication/Ministère de la Défense



Le PELICAN

Directeur de Publication : Jules Brice Ngaba - Tél. : 6 99 77 76 67 / 674 06 69 79 - LE PELICAN N° 444 - Du 07 décembre 2020 - Prix 500 Fcfa



JEAN SYLVAIN MVONDO

L'humble serviteur du Renouveau

Peu bavard, mais fin observateur, cet esprit ouvert est très enclin aux initiatives des jeunes et femmes du département du Dja et Lobo et même au-delà. Au Minepat où Jean Sylvain Mvondo est directeur de la Programmation des investissements publics (Dpip), il y a de nombreux observateurs qui dressent de lui, le portrait d'un homme qui a su jusqu'ici résister, face aux réseaux diaboliques et dévastateurs qui écument le budget du ministère de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du territoire (Minepat). Avec une déterminante volonté, ces butors haineux avaient déjà fait de la Dpip leur vache à lait, à tous les coups. Son air sage épouse équitablement ses valeurs intrinsèques, donnant ainsi la parfaite mesure à la stature que lui octroient plusieurs camerounais qui reconnaissent en lui, une icône de l'Administration publique camerounaise. Force est de constater que, dépassés par les événements, les contemplateurs de Jean Sylvain Mvondo estiment que pour le fragiliser, il faut non seulement raconter des inepties dans les trames de deuil de certains journaux clandestins interdits de parution au Cameroun tels qu'Aurore plus dont le promoteur Michel Michaut Moussala a été interdit de toute activité dans la presse au Cameroun depuis décembre 2016 mais aussi s'attaquer à ses réalisations tant en faveur de l'Eglise Catholique Romaine paroisse Saint Paul VI de Mkpwang son village natal dans le diocèse de Sangméméma que celles menées sur le terrain politique où il a toujours su mobiliser les énergies pour la cause du Rassemblement démocratique du peuple camerounais (Rdpc) et du chantre du Renouveau, Son Excellence Paul Biya.



**Après Fritz Ntone Ntone,
qui sera la personnalité
EcoMatin de l'année 2019?**



Economie & Finances 400 F.CFA

EcoMatin

N°88 DU LUNDI 7 DECEMBRE 2020 // TEL: 222 208 927 // DIRECTEUR DE PUBLICATION: EMILE FOUDICK - TEL: 095 484 736 / 044 279 822 // SIÈGE: RUE COOPER, ENTRÉE PATRICK KYRIAKIDES - YAOUNDÉ

Visitez notre site web
www.ecomatin.net

BANANE

PHP et CDC plombent les exportations

Après une forte progression au mois de septembre dernier, les exportations de la banane camerounaise observent une tendance baissière depuis 2 mois. Selon les données officielles compilées par l'Association bananière du Cameroun (Assobacam), le pays a exporté 16 498 tonnes de bananes. //P.4

CONTREPERFORMANCE

Les recettes pétrolières du Cameroun baissent de 33%

Malgré une production à la hausse, les ventes effectuées par la SNH entre le 1er janvier et le 31 octobre ont connu une baisse drastique. //P.4

LOI DE FINANCES 2021

22% du budget pour les salaires des agents publics

Depuis 2010, les salaires absorbent chaque année plus de 20% de l'enveloppe budgétaire, bien au-delà des bonnes pratiques recommandées par le FMI et du ratio de soutenabilité fixé par la Cemac. //P.7

ENTRÉE DES ENTREPRISES EN BOURSE

Les incitations fiscales du gouvernement



La promotion du secteur boursier figure en bonne place dans le projet de loi des Finances du Cameroun pour l'exercice 2021. Le gouvernement camerounais essaie ainsi de jouer sa partition dans le processus de dynamisation de la Bourse

sous régionale. En vue d'inciter les entreprises présentes sur son territoire à participer à ce processus, il prévoit, en 2021 des mesures d'allègement pour celles qui feront recours d'une manière ou d'une autre à ce marché. //P.3

TOMATES EN FRUIT

Les prix baissent dans les marchés

Après une période de rareté et de hausse des prix, le fruit rouge revient sur les étals en grande quantité et à des coûts abordables, à la grande satisfaction des consommateurs.



//P.4

TÉLÉPHONES ET TABLETTES

Le Gicam propose la suppression des taxes et droits de douane

Cette recommandation qui est contenue dans le «Livre blanc de l'économie camerounaise» publié par l'organisation patronale, est motivée par un souci d'apaisement social. //P.9



CARBURANTS

Vers une harmonisation des prix à la pompe

La réforme vise à rétablir une certaine équité entre les habitants des villes dotées de dépôts pétroliers et ceux des localités les plus éloignées. La conjoncture favorable sur le marché international du pétrole donne des marges de manœuvre au gouvernement. //P.7



*les fêtes
Ensemble!*

POUR TOUT RÉABONNEMENT
— 15 JOURS —
OFFERTS
A TOUT CANAL+

CANAL+
LES NOUVEAUX
CANAL+

Retrouvez Le Financier d'Afrique en ligne à
l'adresse www.lefinancierdafrique.com

Le Financier d'Afrique

BI-HEBDO

JOURNAL DU MONDE ÉCONOMIQUE ET FINANCIER N°353 DU 07 DÉCEMBRE 2020 FR 500 - CAMEROUN : 400 F CFA - CONGO/BAS : 600 F CFA

« La sagesse ne peut pas entrer dans un esprit méchant, et science sans conscience n'est que ruine de l'âme. »

François Rabelais

MONNAIE ÉLECTRONIQUE

La Chine légalise la crypto monnaie

• La Banque centrale chinoise a institutionnalisé le yuan numérique qui devient la crypto monnaie officielle de ce pays. Un signal fort pour les autres Banques centrales.



PS

FINANCES PUBLIQUES

1482 milliards de Fcfa de déficit budgétaire du Cameroun en 2021

PS

CENTRAFRIQUE

Les raisons du rejet de la candidature de Bozizé à la présidentielle

PS

CROISSANCE ÉCONOMIQUE

Le Gabon dévoile les axes de son plan de relance

PS

PRODUCTION LOCALE

L'import-substitution pour rééquilibrer la balance commerciale

PS



Hôtel Mont Fèbe de Yaoundé

De braquage financier
...en braquages financiers

Prochainement...

Publication en exclusivité de la lettre
ouverte du personnel du Minhdu
contre Célestine Ketcha Courtès.

Directeur de Publication:
Zéphirin Koloko
Tel : 696 649 527
Siège : Yaoundé / Cameroun
Email : laveurhebdol@gmail.com

Hebdomadaire :
Parissant le lundi
Prix : 400 FCFA
N° 112
du 7 décembre 2020

L'Avenir

Hebdomadaire Bilingue d'Informations Générales : La Bonne Information au Service de l'Emergence du Cameroun

Chantiers de la Can , Réfection des voiries , construction des logements sociaux...

Le bluff jusqu'à quand ?



- Depuis la nomination de Célestine Ketcha Courtès , les villes camerounaises n'ont connu aucun progrès. De nombreux projets urbains sont aujourd'hui en sommeil ;
- Face à son incapacité à diriger son département ministériel, l'ancien Maire de Bangangté s'acharne sur le Directeur général de la Société Immobilière du Cameroun ;
- Enquête.

P 8

Régionales 2020

P 9

Tout s'est bien passé dans les 10 régions

L'EDITORIAL DU CAPITAINE DE FRÉGATE CYRILLE SERGE ATONFACK GUEMO

Covid-19 : Fausses prédictions des experts ès eschatologie africaine



P 2
Bimensuel d'informations générales
Rec N°091 / ROPP / JDS / BAPP
Directeur de Publication
Bamikian Desiré Tchoua
Siège Social : Mfou
Tel : 688 809 072
675 083 235 242 066 115
E-mail : journalalbatros@yahoo.fr
N° 056 - 07 Décembre 2020
Prix : 400 Fcfa

L'Albatros



Minhdu

Le Programme Politique des Grandes Opportunités du Chef de l'Etat, S.E.M Paul BIYA, auquel les camerounais ont massivement adhéré en 2018 connaît en 2021 sa troisième année d'exécution. Cet ambitieux programme dont l'ancrage se trouve dans la nouvelle Stratégie Nationale de Développement (SND) du Cameroun pour les prochaines 10 années met en évidence la promotion de l'habitat décent en milieu urbain et le développement des villes camerounaises. Par ailleurs, au cours de l'année en cours, le Ministère de l'Habitat et du Développement urbain a engagé des actions en droite ligne avec les différents Grands Programmes Politiques du Président de la République dans les domaines de l'habitat, la voirie et l'assainissement des eaux usées et pluviales en vue de l'amélioration des conditions de vie des populations camerounaises. L'objectif général poursuivi est de mettre l'infrastructure en adéquation avec la demande économique et sociale. Il s'agira par conséquent de replacer l'infrastructure dans son véritable rôle d'accompagnement des objectifs de développement économique et social. Ainsi, il est question d'améliorer substantiellement le taux d'accès aux infrastructures en générant une offre qui anticipe la demande.

Affaire Albatros et détournements



Michel Meva'a Meboutou :
Le passager oublié !

P 4
Manu Bess



Une nouvelle coqueluche à bord
du Boeing du show et du biz

Tout sur le bilan 2020 et les perspectives 2021

Histoire de vie : Act 1

Être l'architecte de sa vie ! H²EREDITARY c'est quoi ou qui ?

H²EREDITARY c'est le faire-valoir de l'Homme par l'Homme pour l'Homme. Offrir à chacun la possibilité de devenir et exprimer son plein potentiel. L'expression d'une vision dans laquelle chaque être humain qui le désire atteint son épanouissement totale.



P 10

"L'info en temps réel"



EIFORCES

Page 6

Une nouvelle cuvée de formateurs sur le terrain

Ils ont été consacrés vendredi 04 décembre 2020 à la faveur du, 22ème stage de formation des formateurs des Unités de Police Constituées de l'ONU.

FABRICIENNE KAPNANG

Une future grande dame en pleine maturation



Page 2

LADIES-NEWS

The
Women
First

Reboussinale Bilingue d'Information, d'Antenne et d'Egalité du Genre

07 Décembre 2020

Email: ladiesnews5@gmail.com

N° 73

4000 CFA

MINISTRY OF SECONDARY EDUCATION



Several women promoted by Nalova Lyonga

Page 2

- A scrutiny of the latest appointment and transfer decisions signed by the head of this ministerial department shows that several ladies have been promoted as general and technical high school principals.
- Constat : «Toute personne valide est un handicapé qui s'ignore» (lire l'éditorial de Chantal Nga) Page 2

AMÉNAGEMENT URBAIN

Ketcha Courtès évalue les travaux à l'Ouest



Page 16

JOURNÉE INTERNATIONALE DES PERSONNES HANDICAPÉES

La 29ème édition pour une visibilité de tous



Page 7

UNDP AND MINDEVEL

An agreement to accelerate inclusive social and economic development at the grassroots

Page 8

The Guardian Post

DAILY

Cherished by many, haunted by some, read by them all

CPDM councillor shot dead in Momo after voting

By Moi Patrick Mague in Yaoundé

A councillor of the CPDM-run Walikora Council in Momo division of the North West region was reportedly shot dead Sunday shortly after casting his vote in the first ever regional election in the

country.

The CPDM councillor whose name we got as Frédéric Elias Ambi was reportedly killed during a crossfire between separatist fighters and security forces outside Mbengwi Sunday, we gathered.

(Cont'd on page 3)

Regional election:

SDF councillors defy party's decision, vote massively!

By Moi Patrick Mague in Yaoundé

Councillors of the Social Democratic Front, SDF, in Bamenda and Douala, surprisingly took to the polls Sunday to vote in Cameroon's first ever regional election despite a decision by the front-line opposition party to boycott the exercise.

In Bamenda, we gathered that all 31 councillors of the Bamenda III SDF-run council took part in the voting. They are said to have massively participated in the election which saw each of them returning home with 50,000 FCFA received by voters.

There are even reports that juicy amounts of money had changed

hands prior to their participation at the election in defiance to the decision of the party.

The SDF councillors, led by the mayor of the Bamenda III council, Fotoguh Cletis, merely walked out of the voting station, declining to comment on their participation when confronted by curious journalists covering the exercise.

Meanwhile, over in Douala in the Littoral region, some SDI councillors were also spotted voting during Sunday's election.

Reporters on the ground said they identified Councillor Carlos Ngwalem, SDF councillor, cast his vote at Lycée Joss and escaped prying journalists who sought to grill him.

(Cont'd on page 3)

Bedridden traditional ruler ferried to vote drops dead at polling station



Deceased traditional ruler being carried out of polling station shortly after voting

Nso Fon tiptoes into Kumbo, votes

By Gelyne Nsedi in Yaoundé

Yesterday, thousands of traditional rulers and municipal councillors turned out at divisional headquarters across the country to vote in the country's pioneer regional council election.

Conspicuous among them was HRH Fon Selam Mbenglo paramount ruler of Nso who voted at the Government, Hillong High School, GHHS, Kumbo, polling station in Bui division, North West region.

The traditional ruler had made a low-

key entry into his land to join other stakeholders in the exercise of his constitutional right.

He was later seen in another video with North West regional governor, Adolphe Lele L'Afrique, who was visiting Bui as part of his election supervision tour across the regional.

Speaking in the video shortly after exercising his civic duty, the traditional ruler described the process as marvelous, noting that being voted into the House of Chiefs would facilitate work between his subjects and the government.

(Cont'd on page 3)

Military escorts, shields councillors to vote in NW, SW

By Salomon Tembong in Yaoundé

Due to the insecurity that reigns in the crisis-hit North West and South West regions and threats by separatist fighters to attack those who take part in the regional election and to disrupt the polls in the regions, councillors were escorted and shielded by the military to vote.

On Saturday December 4, one day before the election, municipal councillors

were escorted in heavily guarded military convoys to divisional headquarters in the North West and South West regions where they were guarded until the next day.

In Kumbo in Bui division of the North West region, for example, we gathered that the councillors, after having been brought into town by the military, spent the night at the Kumbo council premises which was heavily guarded by armed-to-the-death soldiers.

(Cont'd on page 3)



Life taste

120 000 000F to be shared!



- Subscribe to MyWay+ via My Orange and try to win
- Pay via Orange Money at #150# and try to win

Learn more on [orange.cm](#)



THE INDEPENDENT NEWSPAPER AT THE SERVICE OF THE PEOPLE

The Post

MEET DR. KINSLEY NGANGE:

The Deconstructionist,
Reformist & Socialite
Demystifying
Academics In UB



Pages 6 & 7

No. 02147 MONDAY, DECEMBER 07, 2020

PRICE: FCFA 400

Tight Security, Vote-buying, Deaths Mark Dec. 6 Elections

- Bloody Confrontations In Mezam, Momo
- Allegations Of Councillors Caging Rock Ngoketunjia
- Nso Fon Resurfaces At Kumbo Polling Station
- Despite Calls For Ghost Towns, Fako Holds Elections In Serenity

See inner pages

City Mayor Tells NW Administrators
**Open Your Offices
On Mondays Or Be
Called Amba**

p 2



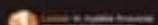
**ALL MOBILIZED
FOR CYBERSECURITY**



**Anyman helep ei self
My Way+ via My Orange**

Download My Orange app and enjoy unlimited calls to Orange numbers and free data bonuses.*

*200MB/h upon activation. Valid till midnight.



4G



Groupe **INFOS CONCOURS**
EDUCATION

Centre national de préparation aux concours
d'entrée dans les Grandes écoles de bourse

PREPA IFORD 2021

PRÉPARATION AUX CONCOURS DE BOURSE **IFORD VOIE A**

LICENCE EN GÉOGRAPHIE
LICENCE EN ANTHROPOLOGIE
LICENCE EN SOCIOLOGIE
LICENCE EN DÉMOGRAPHIE

nos types de formation

- préparation à court terme
(3 mois)
- préparation à long terme
(jusqu'au concours)

les inscriptions sont ouvertes de lundi à vendredi à 15h30

IFORD VOIE B

LICENCE EN MATHÉMATIQUE LICENCE EN INFORMATIQUE LICENCE EN SCIENCES ÉCONOMIQUES
LICENCE EN PHYSIQUE



655 51 46 67

www.infosconcourseducation.com



page facebook

infos concours et éducations



CAF Confederations Cup:

Alex Song's Team Loses 1 - 9 to Egyptian Club

Page 11

The Median

<Bold, Independent, Responsible>

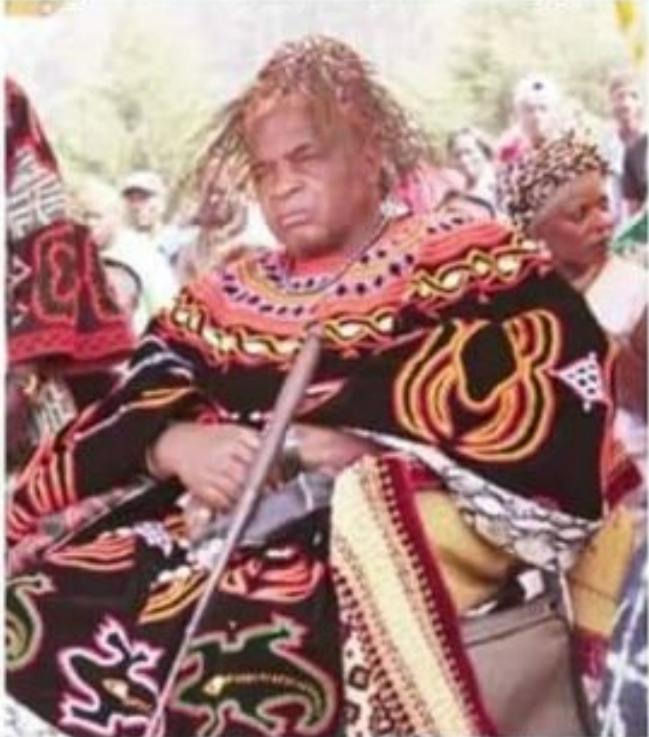
Publisher/Editor: Ojeng Steven Ayukogem Tel: 677 07 27 79 Email: themedianpaper@yahoo.com

"Come And Kill Me If You Care":

Page 3

Fon of Nso, Sehm Mbinglo, Votes in Kumbo After All

-Says 'Ambazonia' is a struggle in futility; it should be abandoned



The Paramount Ruler of Nso, Sehm Mbinglo I, took the risk to travel to his native, Kumbo, and cast his vote in the regional polls on Sunday. This was in spite of the ultimatum given him by amba boys



Douglas Achingale
Wheelchair Basketball
Tournament
(2nd Edition)

12 & 13 December 2020 at the
Cardinal Paul Emile LEGER National
Centre for the Rehabilitation of
Persons with Disabilities - Yaounde

www.themedianpaper-yde.blogspot.com

Also About Regional Polls

Press Briefing:

Minat Celebrates "Hitch-Free" Polls

-See Atanga Nji's statement to the press at the end of voting on Sunday

Garoua, North Region:

Traditional Ruler Drops Dead at Polling Station

Mbengwi, Momo Division:

CPDM Councillor Meets Death After Casting His Vote

Power to the People:

SDF Councilors Snub Fru Ndi, Vote Massively